

**Zweite Verordnung  
zur Änderung der Lebensmitteltransportbehälter-Verordnung\*)**

**Vom 8. Dezember 2004**

Das Bundesministerium für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft verordnet auf Grund

- des § 9 Abs. 1 Nr. 3 in Verbindung mit Abs. 3 und des § 10 Abs. 1 Satz 1 des Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. September 1997 (BGBl. I S. 2296), die zuletzt durch Artikel 34 Nr. 1 der Verordnung vom 25. November 2003 (BGBl. I S. 2304) geändert worden sind, im Einvernehmen mit dem Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit,
- des § 49 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 des Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. September 1997 (BGBl. I S. 2296), der zuletzt durch Artikel 4 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 (BGBl. I S. 934) geändert worden ist, im Einvernehmen mit dem Bundesministerium der Finanzen:

**Artikel 1**

Die Lebensmitteltransportbehälter-Verordnung vom 13. April 1987 (BGBl. I S. 1212), zuletzt geändert durch die Verordnung vom 7. Oktober 1998 (BGBl. I S. 3147), wird wie folgt geändert:

1. In § 2 Abs. 2 wird das Wort „Anlage“ durch die Angabe „Anlage 1“ ersetzt.
2. Anlage 2 wird wie folgt geändert:
  - a) Nummer 1 Satz 2 wird wie folgt gefasst:
 

„Bei der unmittelbar zuvor in dem betreffenden Tank beförderten Ladung muss es sich um ein Lebensmittel oder um eine Ladung handeln, die in der Liste der zulässigen vorherigen Ladungen in Nummer 4 dieser Anlage aufgeführt ist.“
  - b) Nummer 2 wird wie folgt gefasst:
 

„2. Werden Öle oder Fette in Behältern aus anderen als in Nummer 1 Satz 1 aufgeführten Materialien befördert, muss es sich bei den drei zuvor in diesen Behältern beförderten Ladungen um Lebensmittel oder um Ladungen handeln, die in der Liste der zulässigen vorherigen Ladungen in Nummer 4 dieser Anlage aufgeführt sind.“

c) Nummer 4 wird wie folgt gefasst:

„4. Liste der zulässigen vorherigen Ladungen

Substanz (Synonyme)	CAS-Nr.*)
Essigsäure	64-19-7
Essigsäureanhydrid (Ethanhydrid)	108-24-7
Aceton (Dimethylketon; 2-Propanon)	67-64-1
Saueröle und Fettsäuredestillate – aus Pflanzenölen und –fetten u./o. Gemischen daraus und Fetten und Ölen tierischer und mariner Herkunft	
Ammoniumhydroxid (Ammoniumhydrat; Ammoniaklösung; Aqua ammonia)	1336-21-6
Ammoniumpolyphosphat	68333-79-9 10124-31-9
Öle und Fette tierischer, mariner und pflanzlicher Herkunft (außer Cashewnuss- und rohes Tallöl)	
Bienenwachs (weiß und gelb)	8006-40-4 8012-89-3
Benzylalkohol (nur NF und Reagenzien)	100-51-6
Butylacetat (n-; sec-; tert-)	123-86-4 105-46-4 540-88-5
Calciumchloridlösung, sofern die unmittelbar zuvor beförderte Ladung in dieser Liste aufgeführt ist und nicht ähnlichen Beschränkungen unterliegt	10043-52-4
Calciumlignosulfonat	8061-52-7
Candelillawachs	8006-44-8
Carnaubawachs (Brasilwachs)	8015-86-9
Cylohexan (Hexamethylen; Naphthen; Hexahydrobenzol)	110-82-7
Sojabohnenöl, epoxidiert (mit mindestens 7 % – höchstens 8 % Oxiransauerstoffgehalt)	8013-07-8
Ethanol (Ethylalkohol)	64-17-5
Ethylacetat (Acetic ether, Acetoessigester, Vinegar naphtha)	141-78-6
2-Ethylhexanol (2-Ethylhexylalkohol)	104-76-7
Fettsäuren:	
Arachinsäure (Eicosansäure)	506-30-9
Behensäure (Docosansäure)	112-85-6

\*) Diese Verordnung dient der Umsetzung der Richtlinie 2004/4/EG der Kommission vom 15. Januar 2004 zur Änderung der Richtlinie 96/3/EG über eine Ausnahmeregelung von einigen Bestimmungen der Richtlinie 93/43/EWG des Rates über Lebensmittelhygiene für die Beförderung von Ölen und Fetten als Massengut auf dem Seeweg (ABl. EU Nr. L 15 S. 25, Nr. L 81 S. 92).

Substanz (Synonyme)	CAS-Nr. *)	Substanz (Synonyme)	CAS-Nr. *)
Buttersäure (n-Buttersäure; Butansäure; Ethylessigsäure; Propylameisensäure)	107-92-6	Fettsäuremethylester:	
Caprinsäure (Decensäure)	334-48-5	Methylaurat (Methyldodecanoat)	111-82-0
Capronsäure (n-Hexansäure)	142-62-1	Methylpalmitat (Methylhexadecanoat)	112-39-0
Caprylsäure (n-Octansäure)	124-07-2	Methylstearat (Methyloctadecanoat)	112-61-8
Erucasäure (Z-13-Docosensäure)	112-86-7	Methyloleat (Methyloctadecenoat)	112-62-9
Enanthensäure (n-Heptansäure)	111-14-8	Ameisensäure (Methansäure; Wasserstoffcarbonsäure)	64-18-6
Laurinsäure (n-Dodecensäure)	143-07-7	Glycerin (Glycerol)	56-81-5
Lauroleinsäure (Dodecensäure)	4998-71-4	Glykole:	
Linolsäure (9,12-Octadecadiensäure)	60-33-3	Butandiol:	
Linolensäure (9,12,15-Octadecatriensäure)	463-40-1	1,3-Butandiol (1,3-Butylenglykol)	107-88-0
Myristinsäure (n-Tetradecansäure)	544-63-8	1,4-Butandiol (1,4-Butylenglykol)	110-63-4
Myristoleinsäure (n-Tetradecansäure)	544-64-9	Polypropylenglykol (Molekulargewicht größer als 400)	25322-69-4
Ölsäure (n-Octadecensäure)	112-80-1	Propylenglykol (1,2-Propylenglykol; 1,2-Propandiol; 1,2-Dihydroxypropan; Monopropylenglykol (MPG); Methylglykol)	57-55-6
Palmitinsäure (n-Hexadecansäure)	57-10-3	1,3-Propylenglykol (Trimethylenglykol; 1,3-Propandiol)	504-63-2
Palmitoleinsäure (Z-9-Hexadecensäure)	373-49-9	n-Heptan	142-82-5
Pelaronsäure (n-Nonansäure)	112-05-0	n-Hexan (technische Qualität)	110-54-3 64742-49-0
Rizinolsäure (cis-12-Hydroxyoctadec-9-ensäure; Rizinusölsäure)	141-22-0	iso-Butylacetat	110-19-0
Stearinsäure (n-Octadecansäure)	57-11-4	iso-Decanol (Isodecylalkohol)	25339-17-7
Valeriansäure (n-Pentansäure)	109-52-4	iso-Nonanol (Isononylalkohol)	27458-94-2
Fettalkohole:		iso-Octanol (Isooctylalkohol)	26952-21-6
Butylalkohol (Butan-1-ol)	71-36-3	iso-Propanol (Isopropylalkohol; IPA)	67-63-0
Caprylalkohol (Hexan-1-ol; Hexylalkohol)	111-27-3	Limonen (Dipenten)	138-86-3
Caprylalkohol (1-n-Octanol; Heptylcarbinol)	111-87-5	Magnesiumchloridlösung	7786-30-3
Cetylalkohol (Alkohol C-16; Hexadecan-1-ol; Palmitylalkohol, n-Primär-Hexadecylalkohol)	36653-82-4	Methanol (Methylalkohol)	67-56-1
Decylalkohol (Decan-1-ol)	112-30-1	Methylethylketon (2-Butanon)	78-93-3
Oenanthylalkohol (1-Heptanol; Heptylalkohol)	111-70-6	Methylisobutylketon (4-Methyl-2-Pentanon)	108-10-1
Laurylalkohol (Dodecan-1-ol, Dodecylalkohol)	112-53-8	(tert-Butyl)Methylether – (TBME)	1634-04-4
Myristylalkohol (1-Tetradecanol; Tetradecanol)	112-71-1	Melasse	57-50-1
Nonylalkohol (Nonan-1-ol; Pelargonalkohol; Octylcarbinol)	143-08-8	Montanwachs	8002-53-7
Oleylalkohol (9-Octadecenol-1-ol)	143-28-2	Paraffinwachs	8002-74-2 63231-60-7
Stearylalkohol (Octadecan-1-ol)	112-92-5	Pentan	109-66-0
Tridecylalkohol (1-Tridecanol)	27458-92-0 112-70-9	Phosphorsäure (Orthophosphorsäure)	7664-38-2
Fettalkoholmischungen:		Trinkwasser, sofern die unmittelbar zuvor beförderte Ladung in dieser Liste aufgeführt ist und nicht ähnlichen Beschränkungen unterliegt	
Lauryl-Myristylalkohol (C12-C14)		Kaliumhydroxid (Ätzkali), sofern die unmittelbar zuvor beförderte Ladung in dieser Liste aufgeführt ist und nicht ähnlichen Beschränkungen unterliegt	1310-58-3
Cetyl-Stearylalkohol (C16-C18)		n-Propylacetat	109-60-4
Fettsäureester – alle Ester, die in Kombination einer der oben angeführten Fettsäuren und einer der angeführten Fettalkohole entstanden sind		Propylentetramer	6842-15-5

Substanz (Synonyme)	CAS-Nr.*)
Propylalkohol (Propan-1-ol; 1-Propanol)	71-23-8
Natriumhydroxid (Ätznatron), sofern die unmittelbar zuvor beförderte Ladung in dieser Liste aufgeführt ist und nicht ähnlichen Beschränkungen unterliegt	1310-73-2
Kieselgur (Diatomeenerde)	7631-86-9
Natriumsilicat (Wasserglas)	1344-09-8
Sorbitol (D-sorbitol; 6-wertiger Alkohol; D-Sorbit)	50-70-4
Schwefelsäure	7664-93-9

Substanz (Synonyme)	CAS-Nr.*)
Harnstoffammoniaknitratlösung	
Weingeläger (Bodensatz, Trub, Drusen, Rohweinstein, Weinstein; rohes Kaliumbitartrat, rohes Kaliumbiturat, Kaliumhydrogentartrat)	868-14-4
Weißöle	8042-47-5

\*) CAS = Chemical Abstracts Service Registry Number<sup>®</sup>.

## Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tage nach der Verkündung in Kraft.

Der Bundesrat hat zugestimmt.

Bonn, den 8. Dezember 2004

Die Bundesministerin  
für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft  
Renate Künast